

# TREATY SERIES. No. 14.

1892.

## PROTOCOL

BETWEEN

GREAT BRITAIN, BELGIUM, SPAIN, THE  
UNITED STATES OF AMERICA, FRANCE,  
SWEDEN AND NORWAY, SWITZER-  
LAND, AND TUNIS

RESPECTING THE

EXPENSES OF THE INTERNATIONAL OFFICE.

(INDUSTRIAL PROPERTY.)

Signed at Madrid, April 15, 1891.

*Ratifications exchanged at Madrid, June 15, 1892.*

---

*Presented to both Houses of Parliament by Command of Her Majesty.*

*August 1892.*

---

LONDON:

PRINTED FOR HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE  
BY HARRISON AND SONS, ST. MARTIN'S LANE,  
PRINTERS IN ORDINARY TO HER MAJESTY.

And to be purchased, either directly or through any Bookseller, from  
EYRE & SPOTTISWOODE, East Harding Street, Fleet Street, E.C., and  
32, Abingdon Street, Westminster, S.W.; or  
JOHN MENZIES & Co., 12, Hanover Street, Edinburgh, and  
90, West Nile Street, Glasgow; or  
HODGES, FIGGIS, & Co., Limited, 104, Grafton Street, Dublin.

PROTOCOL BETWEEN GREAT BRITAIN, BELGIUM, SPAIN, THE UNITED STATES OF AMERICA, FRANCE, SWEDEN AND NORWAY, SWITZERLAND, AND TUNIS RESPECTING THE EXPENSES OF THE INTERNATIONAL OFFICE. (INDUSTRIAL PROPERTY.)

---

*Signed at Madrid, April 15, 1891.*

---

[*Ratifications exchanged at Madrid, June 15, 1892\*.*]

LES soussignés Plénipotentiaires des Gouvernements ci-dessus énumérés,

Vu la Déclaration adoptée le 12 Mars, 1883, par la Conférence Internationale pour la Protection de la Propriété Industrielle réunie à Paris,

Ont, d'un commun accord, et sous réserve de ratification, arrêté le Protocole suivant :—

ARTICLE I.

Le premier alinéa du Chiffre 6 du Protocole de Clôture annexé à la Convention Internationale du 20 Mars, 1883, pour la Protection de la Propriété Industrielle, est abrogé et remplacé par la disposition suivante :—

“Les dépenses du Bureau International institué par l'Article XIII seront supportées en commun par les États Contractants. Elles ne pourront, en aucun cas, dépasser la somme de 60,000 fr. par année.”

ARTICLE II.

Le présent Protocole sera ratifié, et les ratifications en seront échangées à Madrid dans le délai de six mois au plus tard.

Il entrera en vigueur un mois à partir de l'échange des ratifications, et aura la même force et durée que la Convention du 20 Mars, 1883, dont il sera considéré comme faisant partie intégrante.

En foi de quoi, les Plénipotentiaires des États ci-dessus

\* The ratification of the United States of America was accompanied by a reserve of the Senate expressed in the instrument of ratification; and that of Sweden and Norway by a proviso that the Protocol should be approved by all the other States of the Union.

énumérés ont signé le présent Protocole à Madrid le 15 Avril, 1891.

Pour la Belgique—

(Signé) TH. DE BOUNDER DE MELS-BROECK.

\* Pour le Brésil—

LUIS F. D'ABREU.

Pour l'Espagne—

S. MORET.  
MARQUÉS DE AGUILAR.  
ENRIQUE CALLEJA.  
LUIS MARIANO DE LARRA.

Pour les États-Unis d'Amérique—

E. BURD GRUBB.

Pour la France et la Tunisie—

P. CAMBON.

Pour la Grande-Bretagne—

FRANCIS CLARE FORD.

\* Pour le Guatémala—

J. CARRERA.

\* Pour l'Italie—

MAFFEI.

Pour la Norvège—

ARILD HUITFELDT.

\* Pour les Pays-Bas—

GERICKE.

\* Pour le Portugal—

COMTE DE CASAL RIBEIRO.

Pour la Suède—

ARILD HUITFELDT.

Pour la Suisse—

CH. E. LARDET,  
MOREL.

(Translation.)

THE undersigned Plenipotentiaries of the Governments herein-after enumerated,

In view of the Declaration adopted on the 12th March, 1883, by the International Conference for the Protection of Industrial Property assembled at Paris,

Have mutually concluded the following Protocol, subject to ratification :—

#### ARTICLE I.

The first paragraph of Article 6 of the Final Protocol annexed to the International Convention of the 20th March, 1883, for the Protection of Industrial Property is abrogated and replaced by the following provision :—

\* Have not ratified.

"The expenses of the International Office instituted by Article XIII shall be jointly defrayed by the Contracting States. They can, on no account, exceed the sum of 60,000 fr. per annum."

## ARTICLE II.

The present Protocol shall be ratified, and the ratifications shall be exchanged at Madrid within six months at the latest.

It shall come into force one month after the exchange of ratifications, and shall have the same force and duration as the Convention of the 20th March, 1883, of which it shall be considered an integral part.

In witness whereof the Plenipotentiaries of the States herein-after enumerated have signed the present Protocol at Madrid, the 15th April, 1891.

For Belgium—

(Signed) TH. DE BOUNDER DE MELS-BROECK.

\* For Brazil—

LUIS F. D'ABREU.

For Spain—

S. MORET.  
MARQUÉS DE AGUILAR.  
ENRIQUE CALLEJA.  
LUIS MARIANO DE LARRA.

For the United States of America—

E. BURD GRUBB.

For France and Tunis—

P. CAMBON.

For Great Britain—

FRANCIS CLARE FORD.

\* For Guatemala—

J. CARRERA.

\* For Italy—

MAFFEI.

For Norway—

ARILD HUITFELDT.

\* For the Netherlands—

GERICKE.

\* For Portugal—

COMTE DE CASAL RIBEIRO.

For Sweden—

ARILD HUITFELDT.

For Switzerland—

CH. E. LARDET.  
MOREL.

\* Have not ratified.